

續鏡花緣

上海古籍出版社

古本小說集成

『古本小說集成』編委會編

續
鏡
花
緣

〔清〕華琴
珊著

上海古籍出版社

全國高等院校古籍整理研究
工作委員會規劃重點項目

古本小說集成編輯委員會

顧問

周 林 鮑正鵠 顧廷龍

編委

安平秋 李田意 李致忠 柳存仁

侯忠義 馬幼垣 袁世碩 徐朔方

章培恒 楊牧之 魏同賢

前　　言

郭　琪

《續鏡花緣》四卷四十回，作者華琴珊。書成於清宣統二年（一九一〇年），是繼《鏡花緣》問世九十餘年之後僅見的續本。華琴珊，別署醉花生。浙江上海人，生卒年月不詳。根據書前序推斷，應是清末民初人。顧學鵬序文中說他「槐黃十度，有志未償，閉戶著書，不問世事」。他的好友胡宗墳也說他「秉性豪邁，放縱詩酒，落拓不羈」。華氏一生「棘圍屢荐，終不獲售」，科場、官場均不得意，只好在酒後茶餘著文吟詩以消磨時光了。

對於《鏡花緣》，續作者認為：「於稗官野史之中，別開生面，嬉笑怒罵，觸處皆成文章。雖曰無稽之談，亦寓勸懲之意，不可謂非錦心繡口之文也。惜全豹未覩，美猶有憾。周咨博訪，垂數十年，卒不可得。用是不揣固陋，妄自續貂，就李君書中未竟之緒，參以己意……欲其有始有卒也。」由此續作者作了以下的續寫：其一、交代了未素、文菘及武氏兄弟等人的下落。其二、着重敘寫了陰若花回國後的情形。其三、使衆仙重返真境。然而由於續作者在文才和眼界上都與《鏡花緣》作者李汝珍有一定差距，因此續作比原作在許多方面有所遜色。

本書現藏北京圖書館分館，為謄寫稿本。原書為周越然所藏，周越然得到這部稿本後，在其所著的《書、書、書》中，稱這部書「立意既佳，文筆又美，待太平後，當印行之」。鄭逸梅在《南社叢談》中也談到周氏所藏這部《續鏡花緣》「外間知之者甚少」。現據北京圖書館分館所藏稿本，

上

卷之三

髮達書

博通古今而壯歲則恆思出其所學為

天下向之上固無不贊襄風流蕭散廟廊以之與之相

振雲風和聲鳴威乃有才未展高跡名山矜筆墨

自娛抱等身之芳作人威暢其遇之嗚而不知其宏才硕

學度越恆流者固有什仰千尋也華琴海先生海上名

士也挽黃十度有志未償閑戶芳名不聞世事修持益誠

則辟草為文修竹徹隱刈吟詩寄志而究膚誥徒怪之海石佳

下玉得宜跡生秀以中烟英妙言不令彼質城供我抒寫羨羨

人之罕固矣_所可而懷此之志亦務在恭靜也

辛未春

吳昌碩

鏡花緣後集見歸塵讀之不異境忽開宛如天女散織絳
五色凡前集所不及者為之增益之前集所遇甚者為之
轉全之幽而人難寫之景竟前人未竟之功如修之斯
相得蓋彰古人有知引為知己自有此續集而鏡花緣
一書得以結束完全而毫髮無遺憾矣月朗風清蕭
廊寐寢試取是書而展閱之其心曠神怡而偏
生物外身

歲次辛亥孟春

顧學鵬謹序

寒曉年著上句之志

續鏡花緣全編序

醉花生華君

教

序

春申浦上知名士也。秉性豪邁，放懷詩酒，落拓不羈，詩賦策論雜著，各擅勝場。尤工制藝，棘闈屢薦，終不獲售。及科舉既廢，遂絕意功名，人皆別尋門徑，而華君獨決如也。生平好學不倦，博覽羣書，經史子集，而外雖稗官野史、小說家言，亦靡不窺目焉。華君予言曰：施耐庵之水滸傳，可不續而村學究偏欲續之；王實甫之西廂記，可不續而續之者，有人；曹雪芹之紅樓夢，可不續而紅樓夢之續，多至十有餘種；李松石之鏡花緣，明是半部，有不容不續之勢，而續鏡花緣者竟未之見。予因謂華君曰：吾子宏才海富，何勿出其緒餘，而續後半部鏡花緣？使後之讀是書者，暢然滿志，幸全約之得窺，亦一快事也。華君曰：諾。迺就李君未宣之餘蘊，從前書卷尾再削，女試一言入手，而以才女盧紫萱輔佐，女光國王為質，君數語作主腦，終使羣芳同歸。真境風姿，月嬌解釋，前嫌銜接，一片終始，相生續成，四十四描摹盡致，雅俗共賞。讀之真覺天開妙想，泉湧奇思，闊而月而告成功。予服其才，且驚其速盡。

美矣又盡善也方諸古之倚馬萬言可立而待者亦蔑以加茲誰謂古今人不相及哉予因誌其緣起如是

宣統二年歲次庚戌仲冬之月弇山醉墨胡宗靖拜手

自序

曩閱鏡花緣一書於稗官野史之中別開生面嬉笑怒罵觸處皆成文章雖曰無稽之談亦寓勸懲之意不可謂非錦心繡口之文也惜全豹未窺美猶有憾周咨博訪垂數十年卒不可得用是不揣固陋妄自續貂就李君書中未竟之緒參以己意縱筆所之工拙奚暇計哉名之曰續鏡花緣欲其有始有卒也宗旨仍舊首尾相聯使衆仙同歸仙境不至久溷塵凡區、微意之所在也僕生不逢時有志未逮而窗間坐長日無聊酒後茶餘藉管城子以破岑寂云爾

琴劍氏
宣統二年歲在上章閏茂季月長至日古澨醉花生并言於竹風梧月軒

續金瓶梅全編目錄

- 第一回 桃明鏡追溯源前因
第二回 二仙姬連登黃甲
第三回 謀篡逆新君御極
第四回 結良姻王府續鴛膠
第五回 武小姐死裏逃生
第六回 燕賀村三人同夢
第七回 唐閨臣修真得道
第八回 滅凶惡船戶喪身
第九回 雙親認義惜多嬌
第十回 林之洋送女于歸
第十一回 兩學士並娶韋氏
老國舅招贅蘭音
- 感名花重提舊事
兩公子同入紅塵
表勳勞貴胄封藩
逃法網男兒甘雌伏
韋公子難中遇救
牛魔嶺羣盜竊嬌
顏紫綃梓患禱災
發慈悲仙姑送美
眾美風情愛幼弟
武錦蓮中宮正位

第十二回

弟兄落草海外潛踪

家屬解京途中遇劫
吉慶無心逢周氏

若花有意贈宮娥

第十三回
大封相奸謀許重賂

大人邦志士保危城

第十四回

女兒王桂樓招贅

第五回

大元戎水陸練軍

第十五回

鮮于志懷恨興兵

第十六回

司空魁兵敗遭擒

第十七回

設良謀土掩窮山

第十八回

公主替夫報讐怨

第十九回
第二十回
第二十一回
第二十二回
第二十三回

借惡寇火傷士卒
花逢春旗開得勝
鮮于志懷恨興兵
司空魁兵敗遭擒
設良謀土掩窮山
公主替夫報讐怨
坤蕙芳請兵救援
花元帥兵退白墜
韋寶英走馬取城
東公主水淹鶴鳴
易紫菱求仙聞警
水碧蓮乘牛破浪

第二十四回 梅鳳英大戰梁邱德
第二十五回 鄭飛義諸將受禍
第二十六回 芙蓉劍誅蓮芳公主
第二十七回 用兵破敵四面攻圍
第二十八回 小嗣君乞降納貢
第二十九回 耀武功聘問交通
第三十回 達仙祠歌功頌德
第三十一回 黑齒君王聞風警悟
第三十二回 講藝論文友朋結社
第三十三回 蒼芳園五美吟詩
第三十四回 梅公子連元及第
第三十五回 盪冠伯鴻業相莊

老蟹精力保飛虎城
施相索元帥被擒
蓬萊仙斬郭索真人
殉難捨身一心報國
坤郊主奏凱班師
崇禮教文明大啟
塑魁像頂禮焚香
白民女子放足涅齊
開筵演劇賓客盈庭
鳳凰城羣英赴試
花御妹奉旨招親
狀元郎雀屏入選

第三十六回
享尊榮夫因妻責
第三十七回
遊春苑國后留題
第三十八回
燕秋蘭辨明冤抑
第三十九回
花再芳遇人不淑
第四十回
敦永好風月證盟

慶祝母辛子賢
巡夏甸大臣問俗
林馨桂紹述箕裘
畢全貞守節可風
賀西池崑崙圓叙

續鏡花緣全編卷之一

第一回 指明鏡追溯前因

感名花重提舊事



國朝李君松石所撰鏡花緣一百回繁徵博引感慨蒼涼妙語環生奇觀迭出惜全
影難求蓋得半其書所傳的是唐時武后專權將中宗貶置房州送所飲為荒淫無
度富隆冬之際飲酒通醉戲命百花仙子與麻姑對奕不在洞府一時失
察羣芳鬪麗爭妍獻媚取悅於下界的女主致令時序顛倒駢人聽聞上界玉皇聞
知便將衆仙子降臨紅塵後來武后忽發奇想大開女科遍搜閨秀考取才女百名
同赴紅文筵宴一等五十名授職女學士二等四十名授職女博士三等十名授職
女儒士今將百位才女性名列左
史幽探痕草芳紀沉魚言錦心謝文錦師蘭言
陳淑媛白鷺娟圓瑞徵周慶草唐園臣陰若花印巧文章蘭英田秀英林書香宋良
蕙千寶雲陽墨香鄧錦春田舜英蘆紫萱鄭芳春邵紅英祝題花孟紫芝春小春董
青鈿褚月芳司徒斌兒余麗荅廉錦楓洛紅葉林婉如廖麗春蔡紅薇迦紫璫勝春

祥尹紅萸魏紫櫻穿玉鑑孟蘭芝薛蘅香頤紫綃枝蘭音姚
紅珠葉瓊芳木綵雪呂堯蓂左馳春孟芸芝下繙空董寶鉢施
葵蘭芳孟華芝下錦雪御曉春錢月英董花鉢柳瑞春下繁雪孟玉芝蔴月輝呂祥
葵陶秀春掌驪珠麝星輝瓊英董珠鉢下香雪孟瑤芝掌乘珠蔣秋輝縕瑤釵下
素守姜麗樓米蘭芬穿銀蟾潘馨春孟芳芝鍾繡田譚董芳孟瓊芝蔴素群呂瑞英
董岸鉢掌浦珠井克春雀小鶯蘇亞蘭張鳳雛閨蘭蓀花再芳畢全貞先是女兒國
儲君陰若花四國武后加封為文豔王授伎蘭音為東宮少師學士黎紅薇為東宮
少傳學士盧繁萱為東宮少保學士護衛大臣隨了文豔王到得國中女兒國王已經
經晏駕衆臣遂扶儲君陰若花登了寶位次後眾才女紛々告假回籍子歸唐國臣
思親念切其顏紫綃結伴同上小蓬萊探訪父親一去不返田秀英田舜英穿玉璫
藏紫瓊隨同丈夫勤王臨陣遇害邵紅萸戴瓊英林書香陽墨香譚蕙芳葉瓊蓋節
軍中後來中宋復位死亡的諸才女並受陰封奉旨俱入節孝祠春秋享祀中宗係武

氏所出中宗雖然復了帝位太后威權不替又下一道懿旨須行天下來歲再開女試並命衆才女重赴紅文宴預宴者另錫殊恩懿旨一下早又轟動了天多少才女此鏡花緣前集書中之大略也鏡不拂拭不顯光明花不栽培不能開發於是記其緣起重提一過庶武朗若列眉如今請諸君再觀續鏡花緣有詩為證詩曰

世事紛爭慨變遷 年來翰墨結因緣
幻一奇一腕底傳 鏡裏看花添豔冶 花前對鏡倍鮮妍
殘基未了須終局 漫續新編愧昔賢

却說江南道姑蘇臺畔有個致仕的鄉宦姓黃名華表字友鞠年逾知命夫人周氏去世多年繼娶陸氏夫人生有一兒一女兒名錫寶尚在髫齡女名蕊珍芳年三五出落得姿容絕代聰穎非常真是貌可羞花才誇詠絮夫婦愛之不啻掌上明珠蘇田美產富有資財僕婦丫環成羣作隊府中請位西席是個老年博學的通儒叫做張子受謀婧婢第二人極其敏悟均能一日十行賓主亦甚投機常以論古談今吟

風弄月一日友鞠晚來無事步到書房中與西席談心彼此相見對坐言數十分契合使命童兒黃福道今晚教在書房與師爺對酌可添杯箸童兒答應去不多時送進肴饌調開桌椅賓主坐定童兒在旁斟酒閒懷暢飲飲酒中間談及詩賦一道張子受道令媛近來的學問大有進境較諸宦今考取的才女真可謂有遇之無不及矣友翁如謂遇獎請觀留作便知弟非謬言說着便起身走至書案前抽屜中遂將蕊珍近日所作的詩賦檢出送與東翁友鞠接取展閱只見言一錦繡字一珠璣有一篇不限韻的燈花賦尤為靈心妙腕得未曾有其賦曰

燈影兮搖青花光兮照檻含葩兮燭烟結檠兮瓈玲映紅蕤兮滿室流繁綵兮盈庭護重兮翠惺圓曲兮晶屏永夜焚膏寒宵绚彩絰出離披攢成舊萼起草頻挑敲棋有待半堵之朗月未沉秋露之疏星常在則有蕭齋岑寂小院迷離筆情花發書味燈知蕉回經舌本憶蘭證心期勤咀含於子夜記領略於兒時更有繡閣沉璇闕惺、柔情更向誰論好事還憇他卜蘭吐粟兮零星